

乐乐趣

科普
翻翻书



看里面 第七辑

揭秘一战

[英]罗伯·劳埃德·琼斯 文
[英]玛丽亚·克里斯蒂娜·普里泰 图
雷婷 译



有超过
70张
翻页

陕西新华出版传媒集团
未来出版社



乐乐趣

从地面的壕沟到海上的航舰，从陆上的坦克到空中的战机……
一战的起因和战况如何？又是怎样发展和结束的？
一战中都用到了哪些杀伤力大的武器？
这次战争造成了多少破坏和伤亡呢？
翻开翻页，你会发现更多秘密！

看里面系列



图书在版编目 (CIP) 数据

揭秘一战 / (英) 罗伯·劳埃德·琼斯
(Rob Lloyd Jones), (英) 玛丽亚·克里斯蒂娜·普里泰 (Maria Cristina Prittelli) 编著; 雷婷译, 西安:
未来出版社, 2017.6
(看里面 第七辑)
ISBN 978-7-5417-6387-8

I. ①揭… II. ①罗… ②玛… ③雷… III. ①第一次
世界大战—历史—儿童读物 IV. ①K143-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2017) 第079472号
著作权合同登记号: 陕版出图字25-2016-0171

揭秘一战 Jiemì Yizhan

[英] 罗伯·劳埃德·琼斯 文 [英] 玛丽亚·克里斯蒂娜·普里泰 图 雷婷 译

图书策划 尹秉礼 陆三强 孙肇志 编辑顾问 袁秋多 许嘉璇
责任编辑 高安 特约编辑 张 睿

美术编辑 许 歌 金 辉

出版发行 陕西新华出版传媒集团未来出版社

开本 889mm×1194mm 1/16 印张 2.875

印刷 西安新华印务有限公司

版次 2017年6月第1版

印次 2017年6月第1次印刷

书号 ISBN 978-7-5417-6387-8

审图号 GS (2017) 973号

定价 56.80元

出品策划 荣信教育文化产业发展股份有限公司

网址 www.lelequ.com 电话 400-848-8788

荣信品牌归荣信教育文化产业发展股份有限公司独家拥有

版权所有 翻印必究

See Inside: The First World War
First published in 2013 by Usborne Publishing Ltd.,
Usborne House, 83-85 saffron Hill, London EC1N 8RT,
England. www.usborne.com
Copyright © 2013 Usborne Publishing Ltd.
All rights reserved.



上架建议: 儿童科普

ISBN 978-7-5417-6387-8



定价: 56.80元

目录

1 一触即发

2 深挖战壕

4 穿越壕沟

6 怒海争锋

8 空中英豪

10 全线突围

12 胜利曙光

14 最后一击

德军指挥官在安全地带观察战事。



如果你在翻页后发现了一副望远镜，表示该处被放大了，这样你就可以看得更清楚。

炮兵将炮弹装入大炮的炮膛内，准备开火。

这是重炮“大贝尔莎”，它炸毁了15千米外的比利时要塞。



一触即发

1914年8月，德国军队向比利时进军。渐渐地，越来越多的国家被攻陷，战火开始在世界范围内蔓延开来。第一次世界大战的帷幕就此拉开。

1914年之前，欧洲几个实力最雄厚的帝国瓦解分裂，国家之间签订协约结盟。



20世纪之前，士兵们都是骑在战马上挥舞刺刀作战。

到了1914年，军队开始使用军工厂制造的火力强大的武器装备。



比利时士兵在国境边上的混凝土堡垒内向德军开火。



起初，德军设想先横扫比利时，重创法国，随之向东进攻俄国。然而他们被比利时的顽强抵抗牵制住了前进的步伐。

砰！

尽管比利时人顽强抵抗，但终是寡不敌众。9月，德军已从比利时边境进入法国，40千米外的巴黎岌岌可危。

深挖战壕

1914年底，战争陷入胶着状态。双方争相深挖战壕，加强防御力，以堑（qiàn）壕战方式作战。这个新的战场就是著名的西线战场。

无人区地下
暗潮涌动……

德军战壕

令人毛骨悚然的“无人区”位于两道战壕之间。那里到处是枪炮留下的洞眼和横七竖八的尸体。

无人区宽约500米，但在有些地方，两方战壕仅距50米。

战壕外架着带刺的铁丝网用以抵御敌军。

从沙袋上方观察敌情会有危险，因此士兵借助潜望镜来观察。

士兵们在给家人写信，这可以让他们暂时忘却眼前的战争。

战壕内的墙壁用厚木板或铁板支撑着，地上铺着木质遮泥板。

战壕里又潮又冷，简直糟透了。士兵们必须时刻警惕炮弹的袭击，严重缺乏睡眠。战壕里臭气熏天，到处都是烂泥、粪便和腐坏的尸体。

战壕大都挖得曲曲折折，这样可以给突袭的敌军增加阻力。

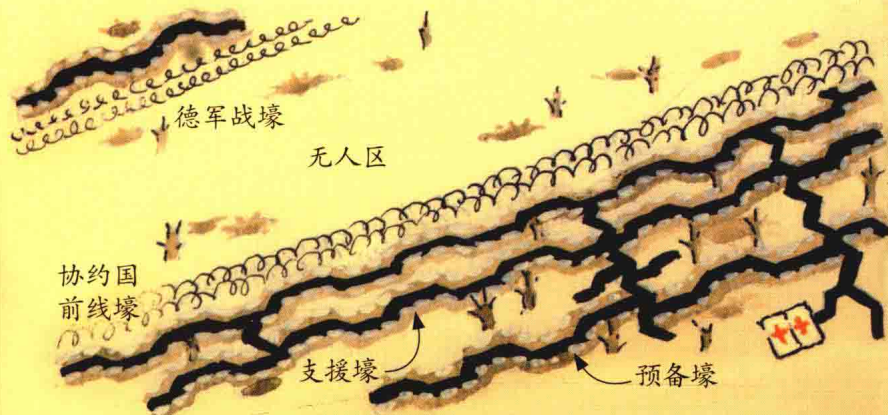
一到雨天，战壕就变得泥泞不堪。

一个士兵每次在前线壕待一个星期，然后回到预备壕休息。

一排排沙袋筑成的背墙用来保护士兵免遭轰炸。

动物们也为前线效力……

1918年战争快结束时，西线战场上修筑的战壕已绵延超过32 000千米。



一个防御工事通常有三道战壕：前线壕（离敌军最近）、支援壕和预备壕（贮备物资，支援前线士兵）。

穿越壕沟

为了打破西线战场的僵局，
协约国将领向士兵们下达命令：
穿越壕沟，向敌军战壕进攻！

“战地宪兵”负责
督促有命令在身的士兵
越过壕沟。

协约国希望靠炮弹在德
军重重铁丝网中炸出一条路
来，但这个战略并未奏效。

冲上无人区的士兵，完全
暴露在敌人的枪炮前。更糟的
是，弥漫的硝烟、厚重的装备
和裹足的烂泥都会拖慢他们进
攻的步伐。

士兵们往
敌军战壕投掷
手榴弹。

士兵们用铁丝钳剪开
带刺的铁丝网。





从1915年到1918年，无数场血腥的激战发生在西线战场。其中最惨烈的要数索姆河战役，100多万名士兵在协约国发起的攻击中牺牲或受伤。

担架员奋力抢救战场上的伤员。

德军靠步枪和机关枪严守自己的战壕。

怒海争锋

当时，英国和德国拥有世界上最强大的海军舰队。随着战争的推进，他们之间的较量也逐渐转移到对制海权的争夺。

老牌海上霸主英国在战争之初，就控制了北海海域，切断了补给船只进出德国港口的航线。

一战中威力最强大的战舰是“无畏号”。有10门305毫米口径的主炮安装在旋转的炮塔上。

炮塔

1916年5月31日，英德两国海军在丹麦日德兰半岛附近海域展开决战。双方共有250多艘军舰，其中最近的军舰仅相距16千米。战争持续了整整一天。

可以转动甲板上舰载炮的底座来改变射击方向。



英国和德国海军争先想让自己的舰队驶向更远的海域。他们建造了有10门大口径主炮的“无畏”级战舰、高速巡洋战舰和为商船护航的小型驱逐舰。

大多数“无畏”级战舰都配有800名左右的船员，包括军官、炮手、厨师、无线电通信员和锅炉兵。

日德兰一战在两败俱伤中落幕。德军击沉的舰船更多，但最终还是全线撤退。之后他们不敢再挑衅英国舰队。

砰！

炮弹炸到25千米外的目标！



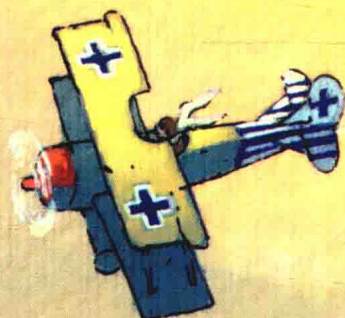
自1915年起，德国U型潜水艇便开始在大西洋海域巡游，伺机偷袭协约国的舰船。

空中英豪

陆地上正值激烈交战，各国又在空中开辟了新战场。载有炸弹的庞大飞艇飘浮在城市上空，敏捷的战斗机穿梭在枪林弹雨中。

战争之初，飞机只负责侦察敌情或指挥的任务。然而，从1916年开始，迅猛的战斗机也开始为西线战场效力了。

大多数战斗机拥有上下两副机翼，因此得名“双翼机”。机身是木质框架，上面覆盖着蒙布。



战斗机依靠机关枪攻击敌机。

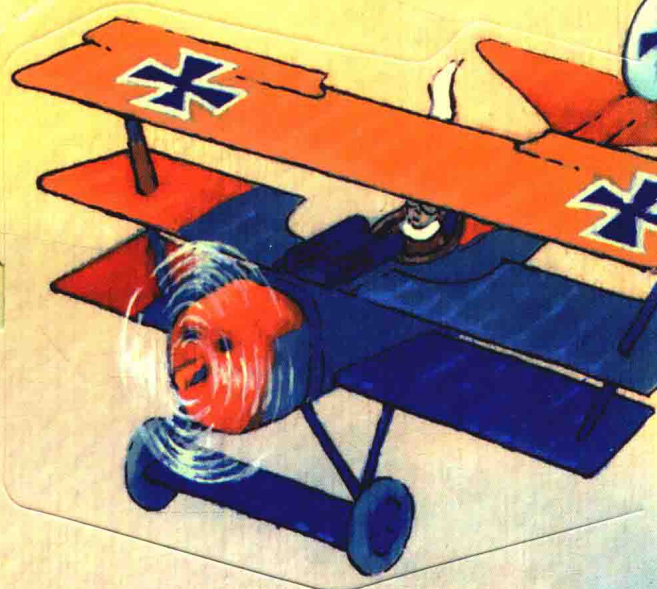


一战期间，英国索普威斯“骆驼”式战斗机击落战机的数量最多。

飞行员挤在狭小的开放式驾驶舱中。

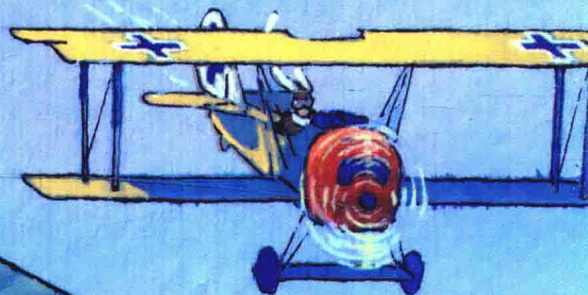


累计击落5架敌机的飞行员将被封为“王牌飞行员”。

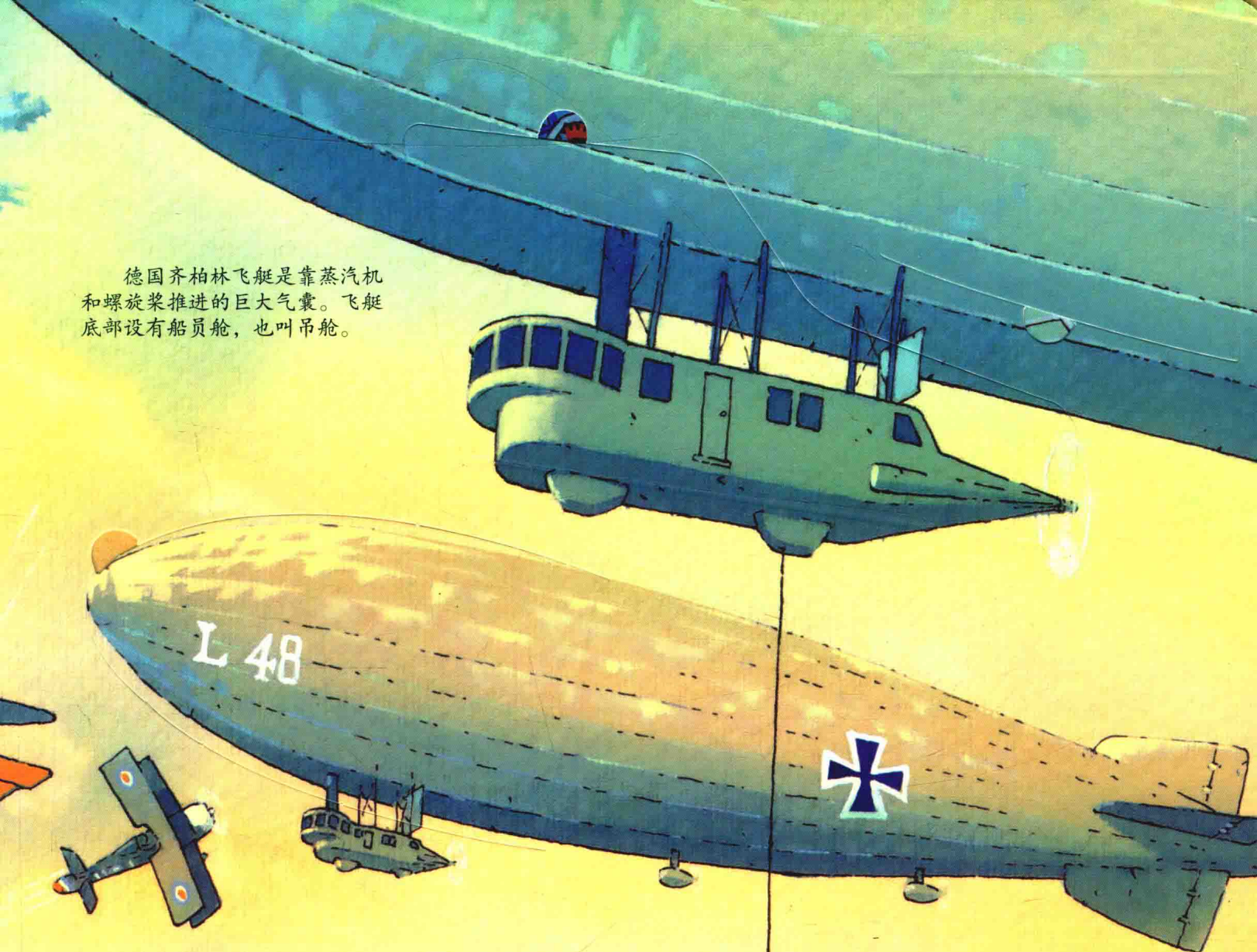


当时的王牌飞行员非德国的冯·里奇特霍芬男爵莫属——他击落了协约国80架飞机。因为他驾驶一架红色的三翼飞机，所以人们叫他“红男爵”。

德国战机中最成功的机型是福克D.VII战斗机。



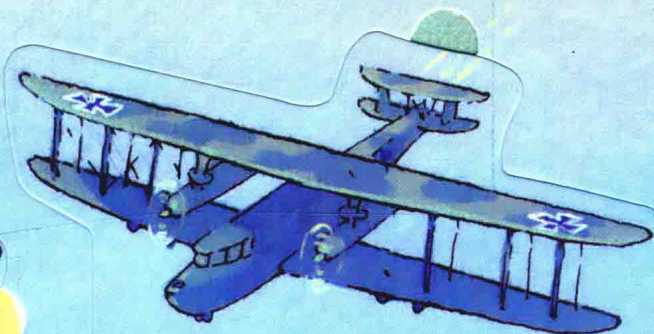
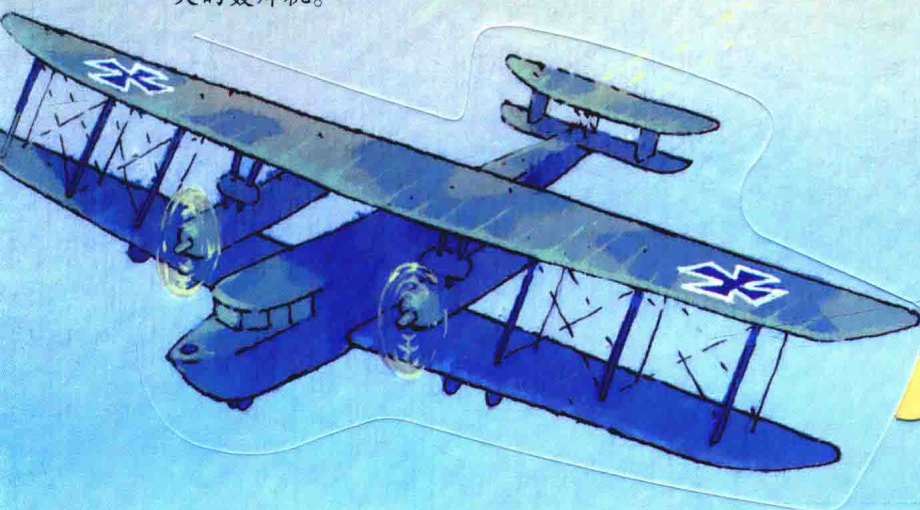
德国齐柏林飞艇是靠蒸汽机和螺旋桨推进的巨大气囊。飞艇底部设有船员舱，也叫吊舱。



自1917年开始，德军的轰炸机不断袭击英国城镇，协约国也不甘示弱，纷纷将炮弹投向德国的工业设施和铁路。

德国的齐柏林-斯塔肯轰炸机是战争中体形最大的轰炸机。

有的飞艇用绳索悬挂着侦察吊舱。



全线突围

1914年10月，土耳其加入同盟国，以求重现当年辉煌的帝国梦，再次横揽整个中东地区。

协约国急切地想征服土耳其，于是在1915年4月25日，派出75 000名士兵出击土耳其的加利波利半岛。

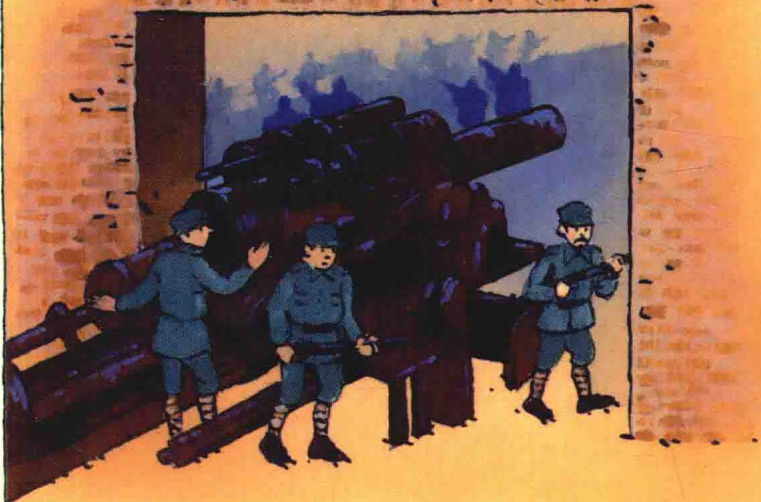
协约国战舰运送的士兵在加利波利半岛登陆。

土耳其士兵把机枪架在岛上的岩石间，在战壕的掩蔽下进行攻击。

土耳其的大炮对准了协约国的船只。

战火很快从风暴中心欧洲蔓延开来……

在东欧，俄国与同盟国的战线，从波罗的海海岸一直延伸到黑海海域。这就是著名的东线战场。



1914年9月，俄军在波兰的普热梅希尔要塞俘获了126 000名奥军士兵。经过长达133天的围城战，要塞最终被攻陷。

1915年5月，意大利向奥匈帝国宣战。双方在高高的阿尔卑斯山上展开了艰苦卓绝的战斗。

受过专业山地作战训练的士兵先爬上雪山，再把大炮拖上陡峭的崖壁。



1917年4月6日，原本中立的美国正式加入协约国一方。美国态度的转变，全因被德国激怒。后者不但炸毁了他们的船舰，还企图与墨西哥、日本结盟对抗美国。

1917年6月，第一批美国远征军抵达欧洲。



从1916年开始，阿拉伯战士与英军就一起在中东战场对抗土耳其。他们破坏了土耳其的铁路线路，摧毁了通信站。



胜利曙光

到1918年8月时，德军已是千疮百孔，精疲力竭。美国大兵的加入为协约国注入了新鲜的血液，同时战场上还出现了凶猛的新式武器——坦克。

1918年8月8日，协约国向德国位于法国亚眠的战壕发起攻击。他们调集了400辆坦克，2 000门火炮，800架飞机，并率领了35万士兵一同奔赴前线。

这辆马克A型坦克小巧敏捷，火力迅猛，士兵们都叫它“惠比特犬”。

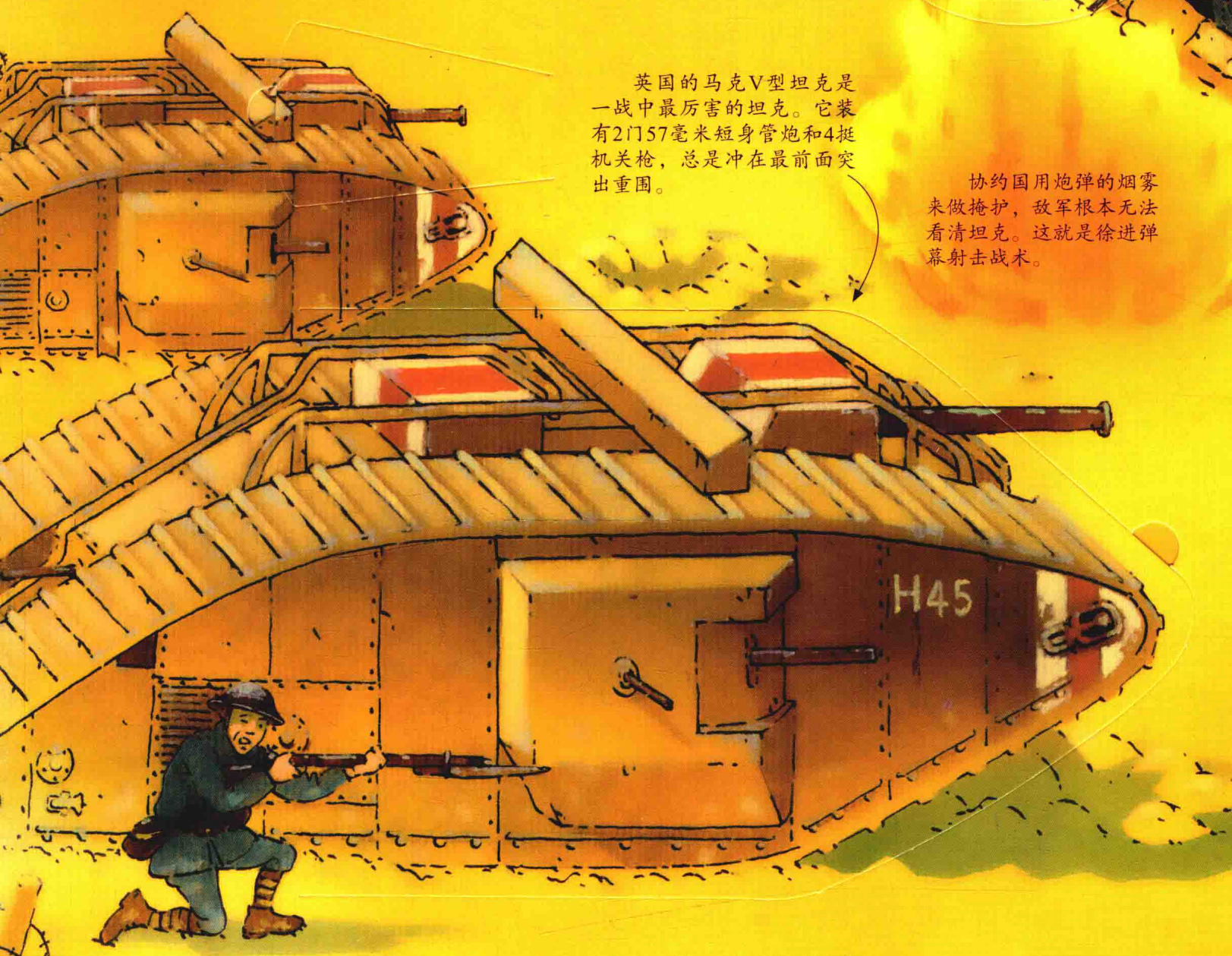
坦克“轰隆隆”地开进无人区，士兵们紧紧跟在它的身后。

英军在战场上测试他们发明的第一辆坦克时，假装造的是水箱，以迷惑敌方间谍。因此这种铁甲战车的名字就叫“水箱”（音译为“坦克”）。



许多坦克都载有一捆圆木，这个叫作“自救木”。

平坦干燥的地面对坦克而言是最为理想的作战环境。但是，仍有很多坦克出现故障，或是困在弹坑、战壕里。



英国的马克V型坦克是一战中最厉害的坦克。它装有2门57毫米短身管炮和4挺机关枪，总是冲在最前面突出重围。

协约国用炮弹的烟雾来做掩护，敌军根本无法看清坦克。这就是徐进弹幕射击战术。

马克V型坦克尽管威力巨大，但行进速度非常慢，最高时速仅为8千米。

亚眠战役给了德军致命一击，此后协约国联军将战线向前推进了12千米。一位德军军官事后回忆这一天，形容它是“德军历史上最黑暗的一天”。

最后一击

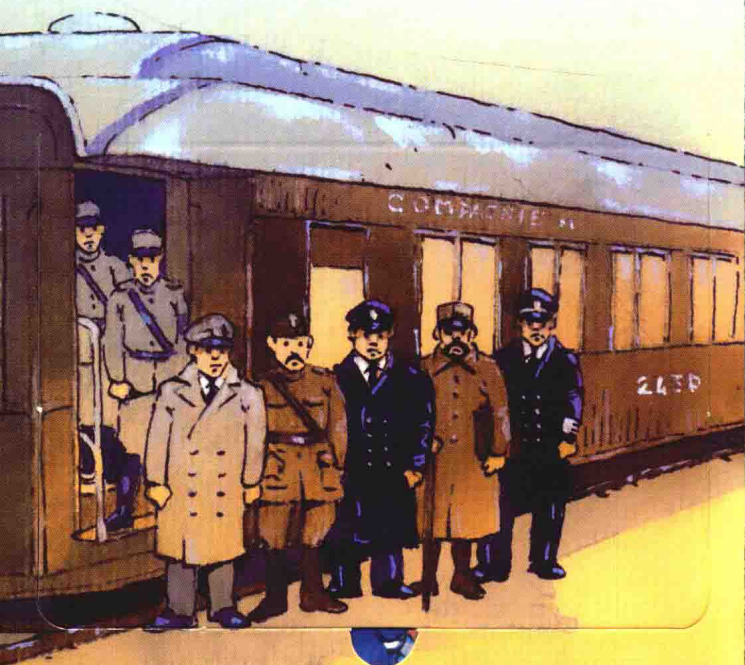
1918年9月底，协约国整装待发，准备在西线战场上和德军决一死战。

德军修筑了一系列防御工事，史称“兴登堡防线”，自认为没人能攻破这道防线。然而，10月5日，防线却被协约国军队成功突破。

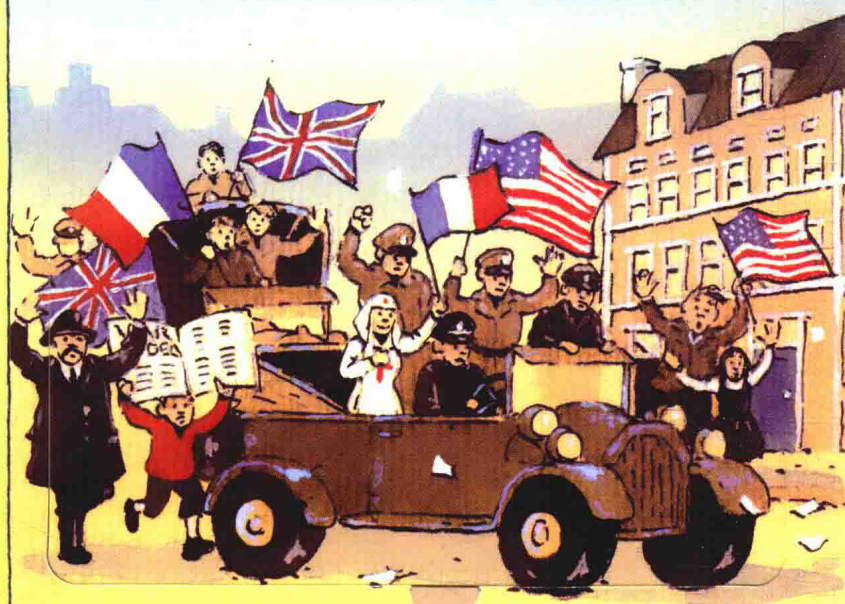


两大阵营使用的毒气弹导致许多士兵失明。还有的士兵患上“炮弹休克症”，终日惶惶不安，神经紧张。

1918年11月11日，军事首领们相聚在法国北部贡比涅车站的一节车厢内，于11时共同签署了停战协议。



在战胜国，教堂的钟声不绝于耳，以庆祝战争的终结。



人们纷纷走上街头，摇旗呐喊，欢呼雀跃。久战沙场的战士也终于回到了朝思暮想的故乡。